

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

17146

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 4/19  
Firma: we.

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80718094 / 21.12.2018  
Your Order No./Date  
550003189306/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008693/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

1801121  
500 9375 P30

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 1.108,360 KG   | 2           | 921,600 KG   | Truck            |

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 S0550587400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550587400

|                        |            |        |
|------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000083078      | 460,800 KG | 960 PC |
| EEC Origine 09 Bavaria |            |        |

|                        |            |        |
|------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000083142      | 460,800 KG | 960 PC |
| EEC Origine 09 Bavaria |            |        |

Packing list:

2 X EUROPALETTE  
Page 1 / 2

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80718094/21.12.2018

|       |   |                |
|-------|---|----------------|
| 96    | X | TBA550211      |
| 1.920 | X | S0550587400A   |
|       |   | HUB SYSTEM Ø72 |
| 2     | X | A1208          |

|                                                                                                                            |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| (1) sender/vendor<br><b>HOERBIGER Antriebstechnik GmbH</b><br><b>Martina Hörbiger Strasse 5</b><br><b>D-86956 Schongau</b> |  | (2) vendor-no. <b>91000644I</b>                  |  | (3) recipient                                                                                                                                                                              |  |
| (5) loading point<br><b>Ship. point Schongau</b><br><b>plant 2</b>                                                         |  | (8) sending-/loading-ref.number<br><b>134999</b> |  | (4) sender no. at shipping carrier<br><div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <b>freight order</b> </div>                                                   |  |
| (11) recipient<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via del Ciclamini 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO (BARI)</b>                    |  | (12) cust.-no. <b>3205342</b>                    |  | (6) date <b>21.12.2018</b><br>(7) relation-no. <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>                                              |  |
| (14) deliv./uploading point<br><b>14248</b>                                                                                |  | (15) sender comment for the shipping carrier     |  | (9) shipping carrier<br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co. Internationale</b><br><b>Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Strasse 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br>phone <b>07141/2451-0</b> fax |  |
| (16) incoming date                                                                                                         |  | (17) incoming time <b>00:00:00</b>               |  | (13) Bordero-Ladefiste-Nr                                                                                                                                                                  |  |

| (18) charact. and no.,<br>delivery-note-no. | (19) quan. | (20) packaging | (21) SF | (22) contents | (23) Tare-<br>weight kg | (24) Gross-<br>weight kg |
|---------------------------------------------|------------|----------------|---------|---------------|-------------------------|--------------------------|
| 80717929X                                   | 7          | EUROPALETTE    |         | 0558515102    | 718                     | 2.185                    |
| 80718093X                                   | 3          | TBA-501710     |         | 0550586400    | 259                     | 1.679                    |
| 80718094X                                   | 2          | EUROPALETTE    |         | 0550587400    | 187                     | 1.108                    |
| 80718095X                                   | 2          | TBA-501710     |         | 0550587400    | 173                     | 1.094                    |
| 80718096X                                   | 1          | EUROPALETTE    |         | 0550589400    | 93                      | 567                      |
| 80718097X                                   | 3          | TBA-501710     |         | 0550589400    | 259                     | 1.679                    |
| 80718099X                                   | 3          | TBA-501710     |         | 0550599400    | 259                     | 1.958                    |
| 80718113X                                   | 1          | TBA-501710     |         | 0550599400    | 86                      | 653                      |

|                                       |  |                                                                   |                            |                                                               |  |
|---------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|--|
| (25) total: <b>0032</b>               |  | (26) Rauminhalt cdm/Lademeter <b>0</b>                            |                            | total: (27) <b>2898</b> (28) <b>16.669</b>                    |  |
| (29) dangerous goods classifc.        |  |                                                                   | (30) dangerous goods label |                                                               |  |
| (31) prepayment of charges <b>EXV</b> |  | (32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.<br>EUR 286.318,08 |                            | (33) transport, insurance of the carrier<br>to cover with EUR |  |
|                                       |  |                                                                   |                            | (34) sender cash on deliv.<br>EUR                             |  |

|                |  |                                                                                                                   |  |           |  |
|----------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|--|
| (35) attachmts |  | (36) cust. order number <b>550003668102</b>                                                                       |  | (37) acct |  |
|                |  | (38) means of transp.<br>(39) truck code                                                                          |  |           |  |
|                |  | (40) disp. type <b>Truck</b>                                                                                      |  |           |  |
|                |  | (41) payroll key                                                                                                  |  |           |  |
|                |  | (42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient:<br>shipment above complete and in<br>received in correct state. |  |           |  |
|                |  | company stamp/signature                                                                                           |  |           |  |
|                |  |                                                                                                                   |  |           |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                              |  |                                                                |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|
| (43) driver's confirmation of reception<br>shipment above complete and in<br>taken over in correct state.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <span>date</span> <span>time</span> <span>signature</span> </div> |  |  | (44) the consignment contains<br>Euro-Flach_Pal.(FP)<br>Euro-Gitter-Pal.(GP) |  | davon getauscht<br>Euro-Flach_Pal.(FP)<br>Euro-Gitter-Pal.(GP) |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party



| (18) charact. and no.,<br>delivery-note-no. | (19) quan. | (20) packaging | (21) SF | (22) contents | (23) Tare-<br>weight kg | (24) Gross-<br>weight kg |
|---------------------------------------------|------------|----------------|---------|---------------|-------------------------|--------------------------|
| X 80718150                                  | 2          | TBA-501710     |         | 0550599400    | 173                     | 1.306                    |
| X 80718154                                  | 3          | TBA-501710     |         | 0550587400    | 259                     | 1.642                    |
| X 80718210                                  | 3          | TBA-501710     |         | 0550586400    | 259                     | 1.679                    |
| X 80718211                                  | 2          | TBA-501710     |         | 0550589400    | 173                     | 1.119                    |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 18-011036 vom 21.12.2018



18-011036

Ludwigsburg, 21.12.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurer Str. 17<br>86956 Schongau                                                                                                    |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>02.01.2019</b><br>Zeit / Temps           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>21.12.2018</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                           | 80717929                                 | 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 16.669                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                           | 80718099, 80719113, 80718150             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                           | 80718211, 80718096, 80718097             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                           | 80718154, 80718094, 80718095             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                           | 80718210, 80718093                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                            |                                          | 32,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | 16.669,00                                                |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                       |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                               | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                           |                                          | <b>27 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>03 GEN 2019<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br>D-86956 Schongau<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                              |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |